



Présidence de la Région  
Presidenza della Regione

Trasmissione via posta elettronica istituzionale

Funzionari referenti:

Berno Nicoletta (tel. 0165/274913)

Treves Fabrizio (tel. 0165/274910)

Réf. n° - Prot. n.

V/ réf. - Vs. rif.

Aoste / Aosta

Ai Presidenti ed ai Segretari  
delle Comunità montane  
della Valle d'Aosta

LORO SEDI

All'Ordine dei  
Dottori Commercialisti e  
Degli Esperti Contabili  
Via Porta Pretoria, 41  
11100 AOSTA

e, p.c. Al Presidente del Consiglio  
permanente degli enti locali  
Piazza Narbonne, 16  
11100 AOSTA

**Oggetto: Patto di stabilità per gli enti locali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.  
Disciplina 2010 - Compilazione del prospetto CM DEBITO/2010.  
Disciplina 2011 - Determinazione del costo - Comunità montane.**

Si fa seguito alle note prot. n. 661 del 12/01/2010 ad oggetto "Patto di stabilità per gli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta - 1° comunicazione. Disciplina per l'anno 2010 - Concorso degli enti locali al riequilibrio della finanza pubblica" e n. 2872 del 4/02/2011 ad oggetto "Patto di stabilità per gli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta. Disciplina per l'anno 2011 - 1° comunicazione. - Concorso degli enti locali al riequilibrio della finanza pubblica" a firma del Presidente della Regione, per rammentare gli obblighi a carico delle Comunità montane previsti dalle deliberazioni della Giunta regionale n. 3823 del 30/12/2009 (integrata con DGR n. 3746 del 30/12/2010) e n. 3748 del 30/12/2010, relative alle Discipline per gli anni 2010 e 2011:

#### 1. DISCIPLINA 2010 - RIDUZIONE DEL DEBITO.

Entro il 30/07/2011 deve essere trasmesso alla Direzione finanza e contabilità degli enti locali il prospetto "CM DEBITO/2010", che permette la verifica dell'andamento del debito dell'anno 2010. Il prospetto dovrà essere inviato alla scrivente Direzione, sia tramite posta elettronica, al seguente indirizzo: [entilocali-finanza@regione.vda.it](mailto:entilocali-finanza@regione.vda.it), sia via posta ordinaria (o tramite fax), previa sottoscrizione da parte del Sindaco, del segretario comunale,

Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile  
Direction des finances et de la comptabilité des collectivités locales

Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile  
Direzione finanza e contabilità degli enti locali

11100 Aoste  
15, Place de la République  
téléphone +39 0165 274933  
télécopie +39 0165 274904

11100 Aosta  
P.zza della Repubblica, 15  
telefono +39 0165 274933  
telefax +39 0165 274904

[entilocali-finanza@regione.vda.it](mailto:entilocali-finanza@regione.vda.it)  
[www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)

C.F. 80002270074

del responsabile del servizio finanziario e dell'organo di revisione. A tal fine si invia, contestualmente alla presente, il suddetto prospetto, con le formule di calcolo già predisposte, nonché una nota contenente le istruzioni, anche informatiche, per la compilazione. Contemporaneamente dovrà essere trasmesso, solo via posta ordinaria, il rendiconto dell'anno 2010.

Si rammenta che, per l'anno 2010, il raggiungimento dell'obiettivo relativo alla riduzione del debito è soltanto raccomandato e non è prevista, al momento, alcuna sanzione.

## 2. DISCIPLINA 2011 - VERIFICA DELL'ANDAMENTO DEL COSTO

L'obiettivo, per l'anno 2011, è rappresentato da un contenimento dei costi correlato alle funzioni svolte obbligatoriamente in forma associata, ai sensi dell'art. 84 della legge regionale 54/1998, così come disposto dalle deliberazioni della Giunta regionale n. 3894 del 21 ottobre 2002 e n. 1164 del 18 aprile 2005.

La verifica dell'obiettivo è basata sulle informazioni di costo derivanti dalla contabilità analitica, ed in particolare dai dati del PEG a consuntivo, trasmesse alla Direzione finanza e contabilità degli enti locali per il benchmarking, previsto dall'art. 33, comma 4, del regolamento regionale 3 febbraio 1999, n. 1, ai fini del controllo di gestione; la stessa sarà effettuata sui seguenti centri di costo, utilizzando i costi unitari risultanti dal rapporto tra il costo pieno e la misura sotto indicata, utile alla determinazione dell'indicatore di efficienza:

	<b>Funzioni comunali esercitate obbligatoriamente dalla Comunità montana</b>	<b>Centri di costo minimi obbligatori</b>	<b>Costo pieno (a)</b>	<b>Misura (b)</b>	<b>Costo unitario (a/b)</b>
a.1	Organizzazione e gestione di centri estivi per minori	Centri vacanza		sommatoria utenti giornalieri	
a.2		Soggiorni climatici di vacanza per minori		n. utenti	
a.3	Organizzazione e gestione di soggiorni climatoterapici per anziani	Soggiorni climatici per anziani		sommatoria utenti giornalieri	
a.4	Gestione del servizio contabile relativo al personale dei Comuni compresi nel territorio comunitario	Ufficio gestione amministrativa del personale degli enti convenzionati		n. cedolini	
a.5.	Servizi socio-assistenziali per anziani	Assistenza domiciliare integrata		n. ore annue di servizio prestato	
a.6		Microcomunità		n. posti letto autorizzati	
a.7.		Telesoccorso - teleassistenza		n. utenti iscritti al servizio	

Il vincolo è costituito dall'obbligo di mantenere per l'anno 2011 tali costi unitari nell'ambito di valori che non si discostino per più del 20% dal costo medio quale risulta dagli ultimi risultati utili del benchmarking, vale a dire di quelli dell'anno 2009, che saranno pubblicati nei prossimi giorni.

Si precisa, inoltre, che la Giunta regionale, ai sensi dell'art. 2bis, comma 3, della l.r. 20.11.1995, n. 48, potrà introdurre azioni volte ad agevolare il raggiungimento dell'obiettivo mediante la previsione di specifiche discipline e/o opportuni incentivi o disincentivi, applicabili anche nei confronti degli enti che trasmetteranno il prospetto richiesto con un ritardo superiore a 60 giorni, in particolare nei seguenti settori:

- 1) spese di personale;
- 2) spese relative alle consulenze e agli incarichi esterni;
- 3) spese per l'erogazione di contributi;
- 4) interventi in materia di finanza locale;
- 5) spese derivanti dall'assunzione di mutui e prestiti;
- 6) incentivazione delle entrate proprie dell'ente.

Si informa che la Direzione scrivente provvederà, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 3748/2010, a rendere noti i risultati dei monitoraggi con la pubblicazione degli stessi nella sezione "Enti Locali" del sito Internet dell'Amministrazione regionale e sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Si fa presente che le deliberazioni della Giunta regionale n. 3823/2009 e n. 3748/2010, aventi ad oggetto le Discipline del Patto di stabilità degli enti locali della Regione dell'anno 2010 e 2011, richiamano l'attenzione, al secondo punto del deliberato, sulla necessità di effettuare la verifica dell'andamento del debito e della determinazione del costo, da parte degli organi di revisione, nell'ambito delle funzioni previste dall'art. 67 del R.R. 1/1999; si rammenta, inoltre, che l'allegato A) della medesima deliberazione invita i responsabili dei Comuni ad un'attenta compilazione del documento ed al suo invio per posta elettronica alla scrivente Direzione nei termini previsti.

Si ringrazia anticipatamente per la collaborazione, rammentando che questa Direzione provvederà ad effettuare elaborazioni e verifiche proprio sulla base dei dati che verranno trasmessi dagli enti locali.

Il Direttore  
(Tiziana VALLET)

BNi

# PATTO DI STABILITÀ

## NOTA DI COMPILAZIONE DEL PROSPETTO CM DEBITO/2010

### PROSPETTO CM DEBITO/2010 - VERIFICA DEL DEBITO RESIDUO

Il prospetto di verifica del debito residuo deve essere compilato sulla base dei dati relativi all'indebitamento risultanti dal rendiconto anno 2010, indicando alle lettere D) e E) le eventuali "Variazioni in diminuzione/aumento da altre cause".

Si segnala in particolare quanto segue:

- nel punto **A)** - Debito al 1° gennaio - il debito all'inizio dell'anno finanziario deve corrispondere al debito finale dell'anno precedente.

#### **ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE INFORMATICA DEL FILE DI EXCEL DENOMINATO: "Prospetto CM DEBITO/2010.xlt".**

*Il file di Excel allegato, denominato prospetto "CM DEBITO/2010.xlt", è composto da 1 foglio. Il foglio è protetto ad esclusione delle celle che devono essere compilate. In particolare le celle da compilare sono la cella B3 e da B8 a B12.*

*Per la compilazione:*

- 1) *aprire il documento allegato;*
- 2) *salvarlo con nome sul proprio computer;*
- 3) *compilare la cella B3 aggiungendo il nome della Comunità montana;*
- 4) *compilare avanzando con il tabulatore o con le freccette che si trovano in basso a destra sulla tastiera;*
- 5) *salvare le modifiche;*
- 6) *inviare il file mediante posta elettronica all'indirizzo: [entilocali-finanza@regione.vda.it](mailto:entilocali-finanza@regione.vda.it);*
- 7) *stampare il file;*
- 8) *trasmettere il file stampato via posta ordinaria (o tramite fax) alla Direzione finanza e contabilità degli enti locali, previa sottoscrizione da parte del Presidente, del segretario, del responsabile del servizio finanziario e dell'organo di revisione.*

## VERIFICA DEBITO RESIDUO

**COMUNITA' MONTANA** \_\_\_\_\_

	anno 2010
	(in euro)
A) Debito al 1° gennaio	
B) Quota capitale rimborsata nell'anno	
C) Mutui assunti o contratti nell'anno	
D) Variazioni in diminuzione da altre cause	
E) Variazioni in aumento da altre cause	
<b>DEBITO 31 dicembre = A - B + C - D + E</b>	<b>0,00</b>

	Nome e Cognome	Firma	Data
Il Presidente	_____	_____	_____
Il Segretario	_____	_____	_____
Il Responsabile del Servizio finanziario	_____	_____	_____
L'organo di revisione	_____	_____	_____